



MINISTERO DELL'INTERNO

*Prefettura - Ufficio territoriale del Governo
di Udine*

Prot. n. 2022-0052287

**Verbale n. 1 della Commissione - Procedura aperta ai sensi degli art. 54,60 e 140 del decreto Legislativo n. 50/2016 per l'affidamento mediante accordo quadro con più operatori economici sul territorio della provincia di Udine del servizio di accoglienza ed assistenza in singole unità abitative di 600 cittadini stranieri richiedenti protezione internazionale dalla data presunta del 01.07.2022 alla data presunta del 30.06.2023 - CIG 9222113864 -
Procedura interamente elettronica su piattaforma CONSIP attraverso MEPA**

APERTURA BUSTE OFFERTA TECNICA

L'anno duemilaventidue il giorno 30 del mese di giugno, alle ore 9.15, si è riunita la Commissione - appositamente costituita con Decreto Prefettizio n. 0045479 del 22.06.2022 - composta dalla dott.ssa Sanda CAVALIERI in qualità di presidente, dal dott. Tommaso TAVERRITI in qualità di componente, dalla dott.ssa D'INCA' Cristiana in qualità di componente e dal dott. Matteo D'AGOSTINI in qualità di segretario della Commissione, per l'apertura delle buste contenenti le offerte pervenute e la relativa documentazione afferente la gara in premessa citata.

Si procede alla lettura del verbale del RUP di giorno 7 giugno 2022 trasmesso a questa Commissione con l'indicazione dei candidati ammessi alla fase tecnica che vengono sotto riportati:

- 1 ARACON COOPERATIVA SOCIALE ONLUS
- 2 CENTRO CARITAS DELL'ARCIDIOCESI DI UDINE ODV
- 3 CODESS FVG COOPERTAVA SOCIALE ONLUS

La Commissione, in primo luogo, conferma l'assenza di cause di incompatibilità e di astensione ai sensi dell'art. 77, co. 9, D.lgs. n. 50 del 2016, come da dichiarazioni dei Commissari di gara allegate al presente verbale a formarne parte integrante.

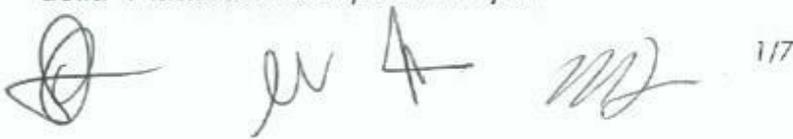
La Commissione richiama il Disciplinare di gara nella parte in cui disciplina il contenuto dell'offerta tecnica (punto 15), con particolare riferimento alle specifiche conoscenze linguistiche del personale.

Si ribadisce in particolare che *"le certificazioni linguistiche devono recare l'esatta denominazione degli Enti che le hanno rilasciate, i quali devono essere inseriti, alla data di conseguimento del titolo, nell'elenco ufficiale del MI, come previsto dall'art. 2 del DM 3889/2012"* e che *"non saranno prese in considerazione generiche attestazioni di frequenza corsi e superamento esami o partecipazione a prove di certificazione"*.

La Commissione stabilisce che al personale madrelingua venga attribuito un punteggio pari a quello attribuito agli operatori dotati di certificazione linguistica. La madrelingua va documentata allegando apposita autocertificazione e copia di documento d'identità.

Di seguito la Commissione conferma i criteri di valutazione dell'offerta tecnica di cui all'allegato 1 ter del Bando di gara.

La Commissione procede all'apertura delle offerte tecniche sul *"cruscotto esame delle offerte"* della Piattaforma *Acquistinretepa*.





MINISTERO DELL'INTERNO

Prefettura - Ufficio territoriale del Governo
di Udine

La Commissione inizia l'esame dell'offerta tecnica presentata da ARACON COOPERATIVA SOCIALE ONLUS - numero uno da esaminare.

Viene letta la proposta e verificata la corrispondenza con le modalità di formulazione dell'offerta tecnica come indicato ai punti B e D dell'allegato 1 ter. Si passa quindi a verificare la documentazione prodotta secondo quanto richiesto dalle singole voci.

D.1. QUALITA' DEL SERVIZIO

D.1.1. IN PARTICOLARE, PER MAGGIORI RISORSE DEL PERSONALE

- a) **INCREMENTO DOTAZIONE PERSONALE:** nessuna unità incrementale, 0 punti. Le unità indicate nell'offerta non sono inquadrabili nella categoria degli operatori diurni o notturni di cui all'allegato A del Capitolato.
- b) **INCREMENTO ORE SETTIMANALI:** propone 2 ore per servizi di direzione, 2 ore per servizi assistenza sociale, 2 ore per servizi di assistenza psicologica, 2 ore per orientamento legale e al territorio, 2 ore per servizi di mediazione culturale e 2 ore per somministrazione di corsi di lingua italiana. Vengono pertanto attribuiti 12 punti.
- c) **INCREMENTO DEL MONTE ORE ANNUALE PER L'INTERVENTO MEDICO A CHIAMATA:** propone un aumento pari al 30% del monte ore annuale. Vengono pertanto attribuiti 8 punti.
- d) **SPECIFICHE COMPETENZE LINGUISTICHE:**
 - Vengono indicate n. 2 unità di personale dotate di competenze linguistiche debitamente certificate;
 - Viene indicata n. 1 unità di personale in possesso della laurea magistrale in Traduzione e Mediazione Culturale (LM94), titolo che tuttavia non corrisponde con il livello C1 del QCER, ai sensi dell'art. 4, co. 1, Decreto ministeriale prot. 3889 del 7 marzo 2012;
 - Viene indicata n. 1 unità esperta di lingua inglese, non dotata di una delle certificazioni linguistiche indicate al punto 15 del Disciplinare di gara;
 - Vengono indicati n. 2 operatori di madrelingua araba di cui tuttavia non viene allegata autocertificazione relativa alla madrelingua posseduta e documento d'identità.

La Commissione pertanto si riserva di valutare l'elemento dell'offerta tecnica in parola (D.1.1. d), all'esito di soccorso istruttorio disposto ai sensi dell'art. 83, co. 9 del D.lgs. n. 50 del 2016 (cfr. Consiglio di Stato, Sez. VI, n. 1663 del 08/03/2022).

La seduta è sospesa alle ore 10:00, per una breve pausa, e riprende alle ore 10:30. La Commissione continua nella verifica dell'offerta tecnica di cui al punto D.1.2.

D.1.2. PER L'EFFICIENTAMENTO DEL SERVIZIO

- a) **EFFICIENZA E FUNZIONALITA' DI EROGAZIONE IN RETE DEI SERVIZI:** alla luce della rappresentata organizzazione dei servizi già esecutivi e attivi nel territorio si ritiene di poter considerare ampiamente sperimentata la relativa funzionalità. Vengono pertanto attribuiti 5 punti.
- b) **GESTIONE INFORMATIZZATA IDONEA ALL'ESTRAZIONE DI REPORT DEI SERVIZI DI RACCOLTA E GESTIONE DEI DATI PERSONALI RELATIVI AGLI OSPITI:** vengono



MINISTERO DELL'INTERNO

Prefettura - Ufficio territoriale del Governo
di Udine

precisate le piattaforme informatiche utilizzate, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.

- c) **GESTIONE INFORMATIZZATA DEL SERVIZIO DI AMMINISTRAZIONE E CONTABILIZZAZIONE DI TUTTI I DATI RELATIVI ALLA FORNITURA AL CONSUMO E ALLA COMPLESSIVA MOVIMENTAZIONE DI MAGAZZINO:** vengono dettagliate le relative modalità di gestione, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.
- d) **GESTIONE INFORMATIZZATA DEI DATI RELATIVI AL SERVIZIO DI ASSISTENZA SANITARIA CON RIFERIMENTO AI COMPITI PREVISTI NEL CAPITOLATO D'APPALTO E NELLE SPECIFICHE TECNICHE:** vengono dettagliate le relative modalità di gestione, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.
- e) **PROGRAMMA DI ELABORAZIONE DATI RELATIVI AI SERVIZI AFFIDATI IN GESTIONE NECESSARI AI COMPITI DI CONTROLLO:** viene precisata la piattaforma software utilizzata, che viene ritenuta adeguata dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 3 punti.
- f) **PIANI E METODI DI GARANZIA DELLA QUALITA' DELLE DERRATE ALIMENTARI FORNITE SOTTO IL PROFILO DELLA LORO GENUINITA' E DEL LORO STATO DI PERFETTA CONSERVAZIONE ED IGIENE:** vengono dettagliate le procedure utilizzate, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.
- g) **EFFICACI MISURE INTESE A RIDURRE L'IMPATTO AMBIENTIALE:** vengono dettagliate le misure formative e organizzative, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Viene pertanto attribuito 1 punto.
- h) **PREDISPOSIZIONE DI DUE PIANI: UNO RIGUARDANTE LA FORMAZIONE DEGLI OSPITI IN ORDINE AI METODI E ALLA FREQUENZA DELLE ATTIVITA' DI PULIZIA DEGLI AMBIENTI E DI RACCOLTA DIFFERENZIATA POSTE A CARICO DEGLI OSPITI; L'ALTRO RIGUARDANTE IL CONTROLLO SUL REGOLARE SVOLGIMENTO DELLE PREDETTE ATTIVITA' DI PULIZIA:** vengono dettagliate le misure formative e organizzative, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 2 punti.

La Commissione continua nella verifica dell'offerta tecnica di cui al punto D.2. "Proposte migliorative-lettera a)", verificando la sussistenza della dichiarazione di disponibilità commisurata all'aumento del 10% della capienza della struttura al sopravvenire di situazioni di emergenza: l'operatore dichiara di non voler aumentare la capienza e, pertanto, si attribuisce punteggio 0.

La Commissione continua nella verifica dei progetti e protocolli di cui al punto D.2 lettera b), c) e d) e li ritiene funzionali a quanto richiesto dal capitolato, assegnando il relative punteggio.

Per la lettera b) viene attribuito il punteggio di 0,70 (media), considerato il numero e la qualità dei progetti presentati.

E' verificata la disponibilità all'accompagnamento presso il centro abitato più vicino (lett. c) e pertanto è attribuito il punteggio di n. 3 punti.

Per quanto riguarda il punto sub D.2, lett. d), in considerazione dell'accordo sufficientemente documentato con l'azienda sanitaria, la Commissione attribuisce un punteggio di 0,63 (media).

La Commissione termina la verifica dell'offerta tecnica presentata da ARACON COOPERATIVA SOCIALE ONLUS, riservandosi di completare la stessa a seguito della verifica dell'esito del soccorso istruttorio attivato con riferimento all'elemento di cui al punto D.1.1, lett. d)..



MINISTERO DELL'INTERNO

*Prefettura - Ufficio territoriale del Governo
di Udine*

La Commissione prosegue con l'esame dell'offerta tecnica presentata dall'associazione **CENTRO CARITAS DELL'ARCIDIOCESI DI UDINE ODV**.

Viene letta la proposta e verificata la corrispondenza con le modalità di formulazione dell'offerta tecnica come indicato ai punti B e D dell'allegato 1 ter. Si passa quindi a verificare la documentazione prodotta secondo quanto richiesto dalle singole voci.

D.1. QUALITA' DEL SERVIZIO

D.1.1. IN PARTICOLARE, PER MAGGIORI RISORSE DEL PERSONALE

- a) **INCREMENTO DOTAZIONE PERSONALE:** propone n. 2 unità incrementali di operatori diurni di cui all'allegato A del Capitolato. Vengono pertanto attribuiti 10 punti.
- b) **INCREMENTO ORE SETTIMANALI:** propone 2 ore per servizi di direzione, 2 ore per servizi assistenza sociale, 2 ore per servizi di assistenza psicologica, 2 ore per orientamento legale e al territorio, 2 ore per servizi di mediazione culturale e 2 ore per somministrazione di corsi di lingua italiana. Vengono pertanto attribuiti 12 punti.
- c) **INCREMENTO DEL MONTE ORE ANNUALE PER L'INTERVENTO MEDICO A CHIAMATA:** non propone alcun aumento del monte ore annuale. Vengono pertanto attribuiti 0 punti.
- d) **SPECIFICHE COMPETENZE LINGUISTICHE:** Vengono n. 6 operatori, diversi rispetto ai mediatori, muniti di certificazione linguistica o madrelingua. Un operatore, sebbene indicato come esperto di lingua inglese, non risulta in possesso di certificazione linguistica né di madrelingua. Vengono pertanto attribuiti 6 punti.

La seduta è sospesa alle ore 11:00, per una breve pausa, e riprende alle ore 11:30. La Commissione continua nella verifica dell'offerta tecnica di cui al punto D.1.2.

D.1.2. PER L'EFFICIENTAMENTO DEL SERVIZIO

- a) **EFFICIENZA E FUNZIONALITA' DI EROGAZIONE IN RETE DEI SERVIZI:** alla luce della rappresentata organizzazione dei servizi già esecutivi e attivi nel territorio si ritiene di poter considerare ampiamente sperimentata la relativa funzionalità. Vengono pertanto attribuiti 5 punti.
- b) **GESTIONE INFORMATIZZATA IDONEA ALL'ESTRAZIONE DI REPORT DEI SERVIZI DI RACCOLTA E GESTIONE DEI DATI PERSONALI RELATIVI AGLI OSPITI:** vengono precisate le piattaforme informatiche utilizzate, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.
- c) **GESTIONE INFORMATIZZATA DEL SERVIZIO DI AMMINISTRAZIONE E CONTABILIZZAZIONE DI TUTTI I DATI RELATIVI ALLA FORNITURA AL CONSUMO E ALLA COMPLESSIVA MOVIMENTAZIONE DI MAGAZZINO:** vengono dettagliate le relative modalità di gestione, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.
- d) **GESTIONE INFORMATIZZATA DEI DATI RELATIVI AL SERVIZIO DI ASSISTENZA SANITARIA CON RIFERIMENTO AI COMPITI PREVISTI NEL CAPITOLATO D'APPALTO**



MINISTERO DELL'INTERNO

*Prefettura - Ufficio territoriale del Governo
di Udine*

- E NELLE SPECIFICHE TECNICHE:** vengono dettagliate le relative modalità di gestione, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.
- e) **PROGRAMMA DI ELABORAZIONE DATI RELATIVI AI SERVIZI AFFIDATI IN GESTIONE NECESSARI AI COMPITI DI CONTROLLO:** viene precisata la piattaforma software utilizzata, che viene ritenuta adeguata dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 3 punti.
- f) **PIANI E METODI DI GARANZIA DELLA QUALITÀ DELLE DERRATE ALIMENTARI FORNITE SOTTO IL PROFILO DELLA LORO GENUINITÀ E DEL LORO STATO DI PERFETTA CONSERVAZIONE ED IGIENE:** vengono dettagliate le procedure utilizzate, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.
- g) **EFFICACI MISURE INTESE A RIDURRE L'IMPATTO AMBIENTALE:** vengono dettagliate le misure formative e organizzative, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Viene pertanto attribuito 1 punto.
- h) **PREDISPOSIZIONE DI DUE PIANI: UNO RIGUARDANTE LA FORMAZIONE DEGLI OSPITI IN ORDINE AI METODI E ALLA FREQUENZA DELLE ATTIVITÀ DI PULIZIA DEGLI AMBIENTI E DI RACCOLTA DIFFERENZIATA POSTE A CARICO DEGLI OSPITI; L'ALTRO RIGUARDANTE IL CONTROLLO SUL REGOLARE SVOLGIMENTO DELLE PREDETTE ATTIVITÀ DI PULIZIA:** vengono dettagliate le misure formative e organizzative, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 2 punti.

La Commissione continua nella verifica dell'offerta tecnica di cui al punto D.2. "Proposte migliorative-lettera a)", verificando la sussistenza della dichiarazione di disponibilità commisurata all'aumento del 10% della capienza della struttura al sopravvenire di situazioni di emergenza: l'operatore dichiara di non voler aumentare la capienza e, pertanto, si attribuisce punteggio 0.

La Commissione continua nella verifica dei progetti e protocolli di cui al punto D.2 lettera b), c) e d) e li ritiene funzionali a quanto richiesto dal capitolato, assegnando il relativo punteggio.

Per la lettera b) viene attribuito il punteggio di 0,80 (media), considerato il numero, la qualità, il dettaglio e la corrispondenza al tipo di convenzione richiesta dal Capitolato dei progetti presentati.

E' verificata la disponibilità all'accompagnamento presso il centro abitato più vicino (lett. c) e pertanto è attribuito il punteggio di n. 3 punti.

Per quanto riguarda il punto sub D.2, lett. d), in considerazione del carattere innovativo dell'accordo stipulato con l'azienda sanitaria la Commissione attribuisce un punteggio di 0,73 (media).

La Commissione termina la verifica dell'offerta tecnica presentata da CENTRO CARITAS DELL'ARCIDIOCESI DI UDINE ODV.

La seduta è sospesa alle ore 13:00 e riprende alle ore 15:00 per l'esame dell'offerta tecnica presentata da **CODESS FVG COOPERTAVA SOCIALE ONLUS**.

Viene letta la proposta e verificata la corrispondenza con le modalità di formulazione dell'offerta tecnica come indicato ai punti B e D dell'allegato 1 ter. Si passa quindi a verificare la documentazione prodotta secondo quanto richiesto dalle singole voci.

D.1. QUALITÀ DEL SERVIZIO

D.1.1. IN PARTICOLARE, PER MAGGIORI RISORSE DEL PERSONALE



MINISTERO DELL'INTERNO

Prefettura - Ufficio territoriale del Governo

di Udine

- a) **INCREMENTO DOTAZIONE PERSONALE:** propone n. 2 unità incrementali di operatori diurni di cui all'allegato A del Capitolato. Vengono pertanto attribuiti 10 punti.
- b) **INCREMENTO ORE SETTIMANALI:** propone 2 ore per servizi di direzione, 2 ore per servizi assistenza sociale, 2 ore per servizi di assistenza psicologica, 2 ore per orientamento legale e al territorio, 2 ore per servizi di mediazione culturale e 2 ore per somministrazione di corsi di lingua italiana. Vengono pertanto attribuiti 12 punti.
- c) **INCREMENTO DEL MONTE ORE ANNUALE PER L'INTERVENTO MEDICO A CHIAMATA:** propone un aumento del monte ore annuale pari al 30%. Vengono pertanto attribuiti 8 punti.
- d) **SPECIFICHE COMPETENZE LINGUISTICHE:** Viene indicato genericamente che "si prevede l'eventuale impiego di personale madrelingua inglese, araba e/o francese", senza allegare alcuna certificazione linguistica come richiesto dal Disciplinare di gara. Vengono pertanto attribuiti 0 punti.

D.1.2. PER L'EFFICIENTAMENTO DEL SERVIZIO

- a) **EFFICIENZA E FUNZIONALITA' DI EROGAZIONE IN RETE DEI SERVIZI:** alla luce della rappresentata organizzazione dei servizi già esecutivi e attivi nel territorio si ritiene di poter considerare ampiamente sperimentata la relativa funzionalità. Vengono pertanto attribuiti 5 punti.
- b) **GESTIONE INFORMATIZZATA IDONEA ALL'ESTRAZIONE DI REPORT DEI SERVIZI DI RACCOLTA E GESTIONE DEI DATI PERSONALI RELATIVI AGLI OSPITI:** vengono precisate le piattaforme informatiche utilizzate, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.
- c) **GESTIONE INFORMATIZZATA DEL SERVIZIO DI AMMINISTRAZIONE E CONTABILIZZAZIONE DI TUTTI I DATI RELATIVI ALLA FORNITURA AL CONSUMO E ALLA COMPLESSIVA MOVIMENTAZIONE DI MAGAZZINO:** vengono dettagliate le relative modalità di gestione, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.
- d) **GESTIONE INFORMATIZZATA DEI DATI RELATIVI AL SERVIZIO DI ASSISTENZA SANITARIA CON RIFERIMENTO AI COMPITI PREVISTI NEL CAPITOLATO D'APPALTO E NELLE SPECIFICHE TECNICHE:** vengono dettagliate le relative modalità di gestione, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.
- e) **PROGRAMMA DI ELABORAZIONE DATI RELATIVI AI SERVIZI AFFIDATI IN GESTIONE NECESSARI AI COMPITI DI CONTROLLO:** viene precisata la piattaforma software utilizzata, che viene ritenuta adeguata dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 3 punti.
- f) **PIANI E METODI DI GARANZIA DELLA QUALITA' DELLE DERRATE ALIMENTARI FORNITE SOTTO IL PROFILO DELLA LORO GENUINITA' E DEL LORO STATO DI PERFETTA CONSERVAZIONE ED IGIENE:** vengono dettagliate le procedure utilizzate, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 1,50 punti.
- g) **EFFICACI MISURE INTESE A RIDURRE L'IMPATTO AMBIENTALE:** vengono dettagliate le misure formative e organizzative, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Viene pertanto attribuito 1 punto.
- h) **PREDISPOSIZIONE DI DUE PIANI: UNO RIGUARDANTE LA FORMAZIONE DEGLI OSPITI IN ORDINE AI METODI E ALLA FREQUENZA DELLE ATTIVITA' DI PULIZIA**



MINISTERO DELL'INTERNO

*Prefettura - Ufficio territoriale del Governo
di Udine*

DEGLI AMBIENTI E DI RACCOLTA DIFFERENZIATA POSTE A CARICO DEGLI OSPITI; L'ALTRO RIGUARDANTE IL CONTROLLO SUL REGOLARE SVOLGIMENTO DELLE PREDETTE ATTIVITA' DI PULIZIA: vengono dettagliate le misure formative e organizzative, che vengono ritenute adeguate dalla Commissione. Vengono pertanto attribuiti 2 punti.

La Commissione continua nella verifica dell'offerta tecnica di cui al punto D.2. "Proposte migliorative-lettera a)", verificando la sussistenza della dichiarazione di disponibilità commisurata all'aumento del 10% della capienza della struttura al sopravvenire di situazioni di emergenza: l'operatore dichiara di non voler aumentare la capienza e, pertanto, si attribuisce punteggio 0.

La Commissione continua nella verifica dei progetti e protocolli di cui al punto D.2 lettera b), c) e d) e li ritiene funzionali a quanto richiesto dal capitolato, assegnando il relative punteggio.

Per la lettera b) viene attribuito il punteggio di 0,73 (media), considerato il numero, la qualità e il dettaglio dei progetti presentati.

E' verificata la disponibilità all'accompagnamento presso il centro abitato più vicino (lett. c) e pertanto è attribuito il punteggio di n. 3 punti.

Per quanto riguarda il punto sub D.2, lett. d), in considerazione della parziale adeguatezza dell'iniziativa di collaborazione con l'azienda sanitaria, la Commissione attribuisce un punteggio di 0,3 (media).

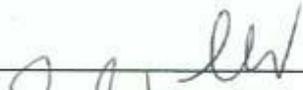
La Commissione termina la verifica dell'offerta tecnica presentata da **CODESS FVG COOPERTAVA SOCIALE ONLUS**.

La seduta è tolta alle ore 16:35 e aggiornata alle ore 15:30 del giorno 04/07/2022 per la verifica dell'esito del soccorso istruttorio disposto ai sensi dell'art. 83, co. 9 del D.lgs. n. 50 del 2016.

Gli atti di gara rimangono depositati nel sistema Mepa e rimangono accessibili ai soli membri della Commissione.

Letto e sottoscritto:

d.ssa Sandra CAVALIERI

 _____ - Presidente -

dott. Tommaso Taverriti

 _____ - Componente -

d.ssa Cristiana D'incà

 _____ - Componente -

dott. Matteo D'Agostini

 _____ - Segretario -